Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/86

21.1.2025

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/86

z 20. januára 2025,

ktorým sa opravuje vykonávacie nariadenie (EÚ) 2024/2189, pokiaľ ide o zhrnutie charakteristík biocídneho výrobku

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní ([1]), a najmä na jeho článok 44 ods. 5 prvý pododsek,

keďže:

(1) Stály výbor pre biocídne výrobky (ďalej len „výbor“) vyjadril 22. apríla 2024 kladné stanovisko k návrhu aktu, ktorým sa udeľuje autorizácia Únie pre samostatný biocídny výrobok „ClearKlens wipes based on IPA“, vrátane prílohy k nemu, v ktorej sa uvádza zhrnutie charakteristík biocídneho výrobku (*summary of the biocidal product characteristics* – SPC).

(2) Dňa 3. septembra 2024 bolo prijaté a následne uverejnené vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2024/2189 ([2]), ktorým sa udeľuje autorizácia, ale bez zhrnutia charakteristík biocídneho výrobku.

(3) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2024/2189 by sa preto malo opraviť tak, aby obsahovalo zhrnutie charakteristík biocídneho výrobku.

(4) V záujme jasnosti a právnej istoty by sa uvedená oprava mala vykonať bezodkladne a toto nariadenie by sa malo uplatňovať so spätnou účinnosťou, keďže podmienky týkajúce sa sprístupňovania samostatného biocídneho výrobku „ClearKlens wipes based on IPA“ na trhu a jeho používania sú vymedzené v zhrnutí charakteristík biocídneho výrobku.

(5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre biocídne výrobky, ktoré bolo doručené pred prijatím vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2024/2189,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Vo vykonávacom nariadení (EÚ) 2024/2189 sa text uvedený v prílohe k tomuto nariadeniu dopĺňa ako príloha.

([1]) Ú. v. EÚ L 167, 27.6.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj.
([2]) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2024/2189 z 3. septembra 2024 sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 udelila autorizácia Únie pre samostatný biocídny výrobok „ClearKlens wipes based on IPA“ (Ú. v. EÚ L, 2024/2189, 4.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2189/oj).

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 24. septembra 2024.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. januára 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

ZHRNUTIE CHARAKTERISTÍK BIOCÍDNEHO VÝROBKU

ClearKlens wipes based on IPA

Typ (-y) výrobku

PT02: Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí ani zvieratá

Číslo autorizácie: EU-0032009-0000

Číslo položky v R4BP: EU-0032009-0000

1. **ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE**

1.1. **Obchodný (-é) názov (-y) výrobku**

Obchodný (-é) názov (-y)	ClearKlens IPA 70 % non sterile WW ClearKlens IPA 70 % v/v wipes ClearKlens IPA 70 % wipes ClearKlens IPA 70 % wipes non sterile ClearKlens IPA 70 % wipes non sterile VH1 ClearKlens IPA 70 % wipes VH1 ClearKlens IPA 70 % WW ClearKlens IPA 70 % WW VH1 ClearKlens IPA 70 % non sterile wipes ClearKlens IPA 70 % non sterile wipes VH1 ClearKlens IPA wipe ClearKlens IPA Wipes ClearKlens IPA WW Divodes IPA WW IPA 70 % v/v WW IPA 70 % wipes IPA 70 % WW IPA 70 % WW VH1 IPA wipes IPA WW Divodes IPA Wipes Soft Care IPA Desinfection Wipes TASKI Sprint IPA Wipes TASKI Sani IPA Wipes TASKI Jontec IPA Wipes TechniSat® DES TexVantage™ DES PolySat® DES AlphaSat™ DES ThermaSat DES TechniScrub™ DES HoneyComb® DES AlphaSat™ 10 DES ClearKlens IPA 70 % v/v WW Suma IPA Wipes Vectra Honeycomb 10 TechniSat DCO TechniSat MDC TexVantage DCO TexVantage MDC PolySat DCO PolySat MDC AlphaSat DCO AlphaSat MDC ThermaSat DCO ThermaSat MDC TechniScrub DCO

	TechniScrub MDC HoneyComb DCO HoneyComb MDC AlphaSat 10 DCO AlphaSat 10 MDC

1.2. **Držiteľ autorizácie**

Názov a adresa držiteľa autorizácie	Názov	Diversey Europe Operations B.V.
	Adresa	Regulatory team Maarssenbroeksedijk 2 3542 DN Utrecht NL
Číslo autorizácie		EU-0032009-0000
Číslo položky v R4BP		EU-0032009-0000
Dátum autorizácie		22. január 2025
Dátum skončenia platnosti autorizácie		31. december 2034

1.3. **Výrobca (-ovia) výrobku**

Názov výrobcu	Diversey Europe Operations B.V.
Adresa výrobcu	Maarssenbroeksedijk 2 3542DN Utrecht Holandsko
Miesto výrobných priestorov	Diversey Europe Operations B.V. site 1 Avenida Conde Duque 5, 7 y 9; Poligono Industrial La Postura 28343 Valdemoro (Madrid) Španielsko Diversey Europe Operations B.V. site 2 Strada Statale 235 26010 Bagnolo Cremasco (CR) Taliansko Diversey Europe Operations B.V. site 3 Cotes Park Industrial Estate DE55 4PA Somercotes Alfreton Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska Diversey Europe Operations B.V. site 4 Rembrandtlaan 414 7545 ZW Enschede Holandsko Diversey Europe Operations B.V. site 5 Morschheimer Strasse 12 D-67292 Kirchheimbolanden Nemecko

Názov výrobcu	Flexible Medical Packaging Ltd
Adresa výrobcu	Unit 8, Hightown, White Cross Industrial Estate LA1 4XS Lancaster, Lancashire Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska

Miesto výrobných priestorov	Flexible Medical Packaging Ltd site 1 Unit 8, Hightown, White Cross Industrial Estate LA1 4XS Lancaster, Lancashire Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska

Názov výrobcu	Ardepharm
Adresa výrobcu	Les Iles Ferays 07300 Tournon-sur-Rhône Francúzsko
Miesto výrobných priestorov	Ardepharm site 1 Les Iles Ferays 07300 Tournon-sur-Rhône Francúzsko

Názov výrobcu	Entegris Cleaning Process (ECP) S.A.S
Adresa výrobcu	395 rue Louis Lépine 34000 Montpellier Francúzsko
Miesto výrobných priestorov	Entegris Cleaning Process (ECP) S.A.S site 1 395 rue Louis Lépine 34000 Montpellier Francúzsko

Názov výrobcu	Pluswipes Ltd
Adresa výrobcu	Pywell Rd, Willowbrook East Industrial Estate NN17 5XJ Corby Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska
Miesto výrobných priestorov	Pluswipes Ltd site 1 Pywell Rd, Willowbrook East Industrial Estate NN17 5XJ Corby Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska

Názov výrobcu	ITW Contamination Control BV
Adresa výrobcu	Saffierlaan 5 2132 VZ Hoofddorp Holandsko
Miesto výrobných priestorov	ITW Contamination Control BV site 1 Saffierlaan 5 2132 VZ Hoofddorp Holandsko

Názov výrobcu	ITW Texwipe
Adresa výrobcu	1210 South Park Drive 27284 North Carolina Kernersville Spojené štáty americké
Miesto výrobných priestorov	ITW Texwipe site 1 1210 South Park Drive 27284 North Carolina Kernersville Spojené štáty americké

Názov výrobcu	ITW Contamination Control (Wujiang) Co., LTD

Adresa výrobcu	No. 4660 Pangjin Road Wujiang Economic & Technological Development Zone Suzhou, Jiangsu province 215021 Suzhou Čína
Miesto výrobných priestorov	ITW Contamination Control (Wujiang) Co., LTD site 1 No. 4660 Pangjin Road Wujiang Economic & Technological Development Zone Suzhou, Jiangsu province 215021 Suzhou Čína

1.4. **Výrobca (-ovia) účinnej (-ých) látky (-ok)**

Účinná látka	propán-2-ol
Názov výrobcu	INEOS Solvents Germany GmbH
Adresa výrobcu	Anckelmannplatz D-20537 Hamburg Nemecko
Miesto výrobných priestorov	INEOS Solvents Germany GmbH site 1 Shamrockstrasse 88 D-44623 Herne Nemecko INEOS Solvents Germany GmbH site 2 Römerstrasse 733 D-47443 Moers Nemecko

Účinná látka	propán-2-ol
Názov výrobcu	Shell Chemicals Europe B.V.
Adresa výrobcu	Postbus 2334 3000 CH Rotterdam Holandsko
Miesto výrobných priestorov	Shell Chemicals Europe B.V. site 1 Vondelingenweg 601 3196 KK Rotterdam-Pernis Holandsko

Účinná látka	propán-2-ol
Názov výrobcu	Exxon Mobil Chemicals
Adresa výrobcu	Hermeslaan 2 1831 Machelen Belgicko
Miesto výrobných priestorov	Exxon Mobil Chemicals site 1 4045 Scenic Hailway LA 70805 Baton Rouge Spojené štáty americké Exxon Mobil Chemicals site 2 Southampton SO45 1TX Hampshire Spojené štáty americké

Účinná látka	propán-2-ol
Názov výrobcu	Novapex
Adresa výrobcu	21 Chemin de la Sauvegarde 21 Écully Park CS 33167 69134 Écully Francúzsko
Miesto výrobných priestorov	Novapex site 1 Rue Gaston Monmousseau 38556 Saint Maurice l'Exil Francúzsko

2. ZLOŽENIE A ÚPRAVA VÝROBKU

2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne informácie o zložení výrobku

Bežný názov	Názov IUPAC	Funkcia	Číslo CAS	Číslo EC	Obsah (%)
propán-2-ol		účinná látka	67-63-0	200-661-7	63,1 % (w/w)

2.2. Typy) úpravy

XX – Namočené utierky

3. VÝSTRAŽNÉ A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Výstražné upozornenia	H225: Veľmi horľavá kvapalina a pary. H319: Spôsobuje vážne podráždenie očí. H336: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. EUH066: Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.
Bezpečnostné upozornenia	P210: Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov vznietenia. Nefajčite. P261: Vyhnite sa vdychovaniu pár. P271: Používajte iba na voľnom alebo dobre vetranom priestranstve. P280: Noste ochranné okuliare alebo ochranu tváre P304 + P340: PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať. P312: V prípade zdravotných problémov volajte TOXIKOLOGICKÉ CENTRUM. P305 + P351 + P338: PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. P337 + P313: Ak podráždenie očí pretrváva: Vyhľadajte lekársku pomoc. P403 + P235: Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Uchovávajte v chlade. P370 + P378: V prípade požiaru: Použite vodu na hasenie. P264: Ruky po manipulácii starostlivo umyte. P501: Zneškodnite obsah v súlade s národnými predpismi. P405: Uchovávajte uzamknuté.

4. **AUTORIZOVANÉ POUŽITE (-IA)**

4.1. **Opis použitia**

Tabuľka 1

Použitie #1 PT02: Dezinfekčný prostriedok na tvrdé povrchy – profesionálni používatelia – utieranie

Typ výrobku	PT02: Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí ani zvieratá
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	–
Cieľový (-é) organizmus (-y) (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: žiadne údaje Bežný názov: Baktérie Vedecký názov: žiadne údaje Vedecký názov: žiadne údaje Bežný názov: Kvasinky Vedecký názov: žiadne údaje
Oblasť (-i) použitia	Vnútorné použitie Vopred namočené utierky pripravené na okamžité použitie (RTU) na dezinfekciu vopred vyčistených neporéznych tvrdých povrchov v laboratóriách, čistých priestoroch a farmaceutických a kozmetických výrobných zariadení.
Spôsob (-y) aplikácie	Spôsob: Utieranie pomocou vopred namočených utierok pripravených na okamžité použitie Detailný opis: –
Aplikačné (-é) dávka (-y) a frekvencia	Aplikačná dávka: Použite X na 0,5 m^2. Kde X je 1 utierka; pre utierky o veľkosti 20 – 46 cm × 38 – 68 cm 2 utierky; pre utierky o veľkosti 15 – 31 cm × 20 – 31 cm 3 utierky; pre utierky o veľkosti 15 cm × 15 cm 4 utierky; pre utierky o veľkosti 10 cm × 10 cm Riedenie (%): Na okamžité použitie. Počet a časový rozvrh aplikácie: Aplikujte podľa výsledkov v dezinfekčných protokoloch až 20-krát denne. Kontaktný čas: nechajte pôsobiť minimálne 5 minút.
Kategória (-ie) používateľov	Priemyselný; odborník
Veľkosti balenia a obalový materiál	Balenie: Vrecko s posuvným uzáverom Polyetylénтereftalát (PET)/Nízkohustotný polyetylén (LDPE)/Vysokohustotný Polyetylén (HDPE) s koextrudovanou (COEX) bariérovou vrstvou Flexpack vrecko PET/LDPE/HDE s COEX bariérovou vrstvou Vedro – HDPE Dóza – HDPE Každé balenie môže obsahovať 5 až 500 utierok, vedro (HDPE) môže obsahovať až 1 000 utierok. Utierky: 100 % polyester 100 % polypropylén 50/50 % polyester/celulóza alebo 45/55 % polyester/celulóza

4.1.1. *Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie*

Dôkladne vyčistite a opláchnite povrch. Pred dezinfekciou odstráňte z povrchu prebytočnú vodu. Na vzduchu prehnite utierku na štvrtiny. Stierajte jedným smerom prekrývajúcimi sa ťahmi. Povrch úplne navlhčite. Nechajte pôsobiť minimálne 5 minút.

Používajte len vlhké utierky. Po použití uzatvorte obal.

Ihneď po aplikácii vložte použité utierky do uzatvorenej nádoby a zlikvidujte ich.

4.1.2. *Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.1.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.1.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.1.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.2. **Opis použitia**

Tabuľka 2

Použitie #2 PT02: Dezinfekčný prostriedok na tvrdé povrchy – profesionálni používatelia – mopovanie

Typ výrobku	PT02: Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí ani zvieratá
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	–
Cieľový (-é) organizmus (-y) (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: žiadne údaje Bežný názov: Baktérie Vedecký názov: žiadne údaje Vedecký názov: žiadne údaje Bežný názov: Kvasinky Vedecký názov: žiadne údaje
Oblasť (-i) použitia	Vnútorné použitie Vopred namočené utierky pripravené na okamžité použitie (RTU) na dezinfekciu vopred vyčistených neporéznych tvrdých povrchov v čistých priestoroch a farmaceutických a kozmetických výrobných zariadení.
Spôsob (-y) aplikácie	Spôsob: mopovanie pomocou vopred namočených utierok pripravených na okamžité použitie Detailný opis: –

Aplikačné (-é) dávka (-y) a frekvencia	Aplikačná dávka: Použite X na 1 m^2. Kde X je 1 utierka; pre utierky o veľkosti 25 – 38 cm × 38 – 68 cm; 2 utierky; pre utierky o veľkosti 20 – 46 cm × 31 – 46 cm; 3 utierky; pre utierky o veľkosti 15 – 23 cm × 20 – 28 cm; Riedenie (%): Na okamžité použitie Počet a časový rozvrh aplikácie: Aplikujte podľa výsledkov v dezinfekčných protokoloch až 2-krát denne. Kontaktný čas: nechajte pôsobiť minimálne 5 minút.
Kategória (-ie) používateľov	Priemyselný; odborník
Veľkosti balenia a obalový materiál	Balenie: Vrecko s posuvným uzáverom Polyetylénтereftalát (PET)/Nízkohustotný polyetylén (LDPE)/Vysokohustotný Polyetylén (HDPE) s koextrudovanou (COEX) bariérovou vrstvou Flexpack vrecko PET/LDPE/HDE s COEX bariérovou vrstvou Vedro – HDPE Dóza – HDPE Každé balenie môže obsahovať 5 až 500 utierok, vedro (HDPE) môže obsahovať až 1 000 utierok. Utierky: 100 % polyester 100 % polypropylén 50/50 % polyester/celulóza alebo 45/55 % polyester/celulóza.

4.2.1. *Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie*

Dôkladne vyčistite a opláchnite povrch. Pred dezinfekciou odstráňte z povrchu prebytočnú vodu. Pripevnite utierku na mop. Stierajte systematicky prekrývajúcimi sa ťahmi. Povrch úplne navlhčite. Nechajte pôsobiť minimálne 5 minút

Používajte len vlhké utierky.

Po použití uzatvorte obal.

Ihneď po aplikácii vložte použité utierky do uzatvorenej nádoby a zlikvidujte ich.

4.2.2. *Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.2.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.2.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.2.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.3. **Opis použitia**

Tabuľka 3

Použitie #3 PT02: Dezinfekčný prostriedok na tvrdé povrchy – profesionálni užívatelia – utieranie (zariadenia a malé povrchy)

Typ výrobku	PT02: Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí ani zvieratá
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	–
Cieľový (-é) organizmus (-y) (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: žiadne údaje Bežný názov: Baktérie Vedecký názov: žiadne údaje Vedecký názov: žiadne údaje Bežný názov: Kvasinky Vedecký názov: žiadne údaje
Oblasť (-i) použitia	Vnútorné použitie Vopred namočené utierky pripravené na okamžité použitie (RTU) na dezinfekciu vybavenia a malých neporéznych tvrdých povrchov v zariadeniach (vrátane nemocníc, opatrovateľských domov a lekárskych ordinácií)
Spôsob (-y) aplikácie	Spôsob: Utieranie pomocou vopred namočených utierok pripravených na okamžité použitie Detailný opis: –
Aplikačné (-é) dávka (-y) a frekvencia	Aplikačná dávka: Použite X na 0,5 m^2. Kde X je 1 utierka; pre utierky o veľkosti 20 – 46 cm × 38 – 68 cm 2 utierky; pre utierky o veľkosti 15 – 31 cm × 20 – 31 cm 3 utierky; pre utierky o veľkosti 15 cm × 15 cm 4 utierky; pre utierky o veľkosti 10 cm × 10 cm Riedenie (%): Na okamžité použitie Počet a časový rozvrh aplikácie: Aplikujte podľa výsledkov v dezinfekčných protokoloch až 20-krát denne Kontaktný čas: nechajte pôsobiť minimálne 5 minút.
Kategória (-ie) používateľov	Priemyselný; odborník
Veľkosti balenia a obalový materiál	Balenie: Vrecko s posuvným uzáverom Polyetylénтereftalát (PET)/Nízkohustotný polyetylén (LDPE)/Vysokohustotný Polyetylén (HDPE) s koextrudovanou (COEX) bariérovou vrstvou Flexpack vrecko PET/LDPE/HDE s COEX bariérovou vrstvou Vedro – HDPE Dóza – HDPE Každé balenie môže obsahovať 5 až 500 utierok, vedro (HDPE) môže obsahovať až 1 000 utierok.

	Utierky: 100 % polyester 100 % polypropylén 50/50 % polyester/celulóza alebo 45/55 % polyester/celulóza

4.3.1. *Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie*

Dôkladne vyčistite a opláchnite povrch. Pred dezinfekciou odstráňte z povrchu prebytočnú vodu. Na vzduchu prehnite utierku na štvrtiny a stierajte jedným smerom prekrývajúcimi sa ťahmi. Povrch úplne navlhčite. Nechajte pôsobiť minimálne 5 minút.

Používajte len vlhké utierky.

Po použití uzatvorte obal.

Ihneď po aplikácii vložte použité utierky do uzatvorenej nádoby a zlikvidujte ich.

4.3.2. *Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

Udržujte deti mimo ošetrovaných povrchov, kým nezaschnú.

4.3.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.3.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.3.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

5. **VŠEOBECNÉ POKYNY PRE POUŽITIE** [1]

5.1. **Návod na použitie**

Pozrite pokyny na používanie špecifické pre dané použitie.

5.2. **Opatrenia na zmiernenie rizika**

Výrobok sa môže používať len v dostatočne vetranom priestore. Minimálna požadovaná výmena vzduchu je:

— 8/h v laboratóriách,

— 60/h vo farmaceutických a kozmetických výrobných prevádzkach,

— 20/h v čistých priestoroch,

— 1,5/h v ostatných oblastiach (vrátane nemocníc, opatrovateľských domov a lekárskych praxí).

[1] Pokyny na používanie, opatrenia na zmiernenie rizika a iné návody na použitie v tomto oddiele sú platné pre všetky autorizované použitia.

Počas manipulácie s výrobkom používajte rukavice odolné voči chemikáliám v súlade s európskou normou EN 374 alebo rovnocenné rukavice (materiál rukavíc špecifikuje držiteľ autorizácie v informáciách o výrobku). Tým nie je dotknuté uplatňovanie smernice Rady 98/24/ES ([2]) a iných právnych predpisov Únie v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Úplné odkazy nájdete v časti 6.

Zabráňte kontaktu s očami.

5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Vdychovanie: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Kontakt s očami: Spôsobuje silné podráždenie.

PRI VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a nechajte ju oddychovať v polohe, ktorá umožňuje pohodlné dýchanie. Volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Vyzlečte všetok kontaminovaný odev a pred opätovným použitím ho vyperte. Umyte pokožku vodou. Ak sa objaví podráždenie pokožky: Vyhľadajte lekársku pomoc.

PRI ZASIAHNUTÍ OČÍ: Vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní 5 minút. Volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

Opatrenia na ochranu životného prostredia:

Nesmie sa vypúšťať do pôdy, vodných tokov, potrubí a kanalizácie. Zabráňte uvoľneniu do kanalizačného systému.

Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie. Posypte inertným materiálom (piesok, diatomit, univerzálny absorbent, piliny).

5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Výrobok a jeho obal musia byť zlikvidované bezpečným spôsobom v súlade s príslušnými právnymi predpismi o likvidácii nebezpečného odpadu. Likvidáciu alebo spaľovanie vykonajte v súlade s miestnou legislatívou a požiadavkami.

5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Skladovateľnosť: 2 roky.

Uchovávajte iba v pôvodnom balení.

Skladujte mimo priameho slnečného žiarenia pri teplote do 40 °C.

Skladujte v uzavretej nádobe.

6. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Koncentrácia účinnej látky vyjadrená v objemových percentách je 70 % v/v.

Celé názvy odkazov v časti 5.2 „Opatrenia na zmiernenie rizík“ sú: EN 374 – Ochranné rukavice proti nebezpečným chemikáliám a mikroorganizmom.

Smernica 98/24/ES o ochrane zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci.

([2]) Smernica Rady 98/24/ES zo 7. apríla 1998 o ochrane zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci (štrnásta samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS) (Ú. v. ES L 131, 5.5.1998, s. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).